



LILONGWE CITY COUNCIL

CHIEF EXECUTIVE

Your Ref:

Our Ref: LCA/PLAN/ADMIN/15

P.O. Box 30396

Lilongwe 3

Malawi

Tel : (265) 01 773 144

Fax : (265) 01 770 885

17th January 2014

Mr Yoichi Ishii, President
Kobe Housing and Urban Development Corporation
Sanpal building 9F,
Kumoi-dori 5-3-1,
Chuo-ku, Kobe City,
Japan 650-0096

Dear Sir,

REGARDING COOPERATION AND SUPPORT FOR "URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT MANAGEMENT PROJECT" ON SUSTAINABLE CITY DEVELOPMENT

I wish to express my heart felt gratitude to Kobe City Government and Kobe Housing and Urban Development Corporation for its tireless cooperation and support in training our city and ministry officials under "The Project for Urban Planning and Development Management (Capacity Building) of Lilongwe City" of JICA Technical Cooperation.

Our six officials came back with fruitful results from "Technical Training Course in Kobe" from 02nd to 13th December 2013. They reported that received a warm welcome and the training was an eye-opener and very beneficial. They plan to sensitise our stakeholders in the knowledge gained in order to build consensus on how best to adapt some of the Japanese urban planning and developments concepts to our situation.

I would also like to express my appreciation for the delegation of experts from your City Government and KHUDC lead by Urban Management Advisor Mr Keigo Hamada which visited us three times since August 2012. They have been very supportive and dedicated to our cause.

I am aware that this year the delegation of experts is going to visit us a few more times and also that our members of staff will have another phase of training course in your city. We are eagerly looking forward with a lot of hope that we would be able to develop Lilongwe as the Capital City of Malawi with your cordial support in the near future.

In conclusion, it would be highly appreciated if you would kindly come forward and extend the necessary cooperation and support for Lilongwe City and Republic of Malawi in order to ensure "Better Living Standard for its citizens" as well as "Sustainable/Planned Urban Development" in Malawi

Yours respectfully

Richard C.Z Hara

Chief executive

ALL CORRESPONDENCE TO BE ADDRESSED TO THE CHIEF EXECUTIVE

2014 年 1 月 17 日

一般財団 神戸すまいまちづくり公社
理 事 長 石 井 陽 一 様

リロングウェ市の持続可能な成長に向けた
「都市計画・開発管理プロジェクト」へのご協力・支援について（お礼）

独立行政法人国際協力機構 JICA の技術協力「都市計画・開発管理（能力向上）プロジェクト」に係る、貴公社及び神戸市のリロングウェ市及び土地住宅省職員に対する精力的なご協力・ご支援に心からの感謝を申し上げます。

私どもの政府職員 6 名は、2013 年 12 月 2 日～13 日に渡り実施された「神戸市技術研修コース」を終え、実り多き成果とともに帰国しました。彼らから、御地では暖かいおもてなしを受け、研修内容は「目から鱗が落ちる」有益なものであったと報告を受けております。彼らは、リロングウェ市の現状を考慮した上で、導入可能な日本の都市計画及び都市開発の概念を最適に適用するため、神戸で得た知見を関係機関・関係者へ広めようと計画しています。

また、2012 年以来 3 度に渡り、貴公社及び神戸市から都市経営管理アドバイザー 浜田圭吾 氏率いる専門家チームの派遣に対しても、感謝申し上げます。彼らは、私たちの非常に大きな支えになられるとともに、私たちの活動に献身的に取り組まれています。

今年も、専門家チームがさらに数度来訪して下さるとともに、再び神戸の地において、私たち政府職員が次段階の技術研修コースに参加すると聞いております。私たちは、貴職の心からの技術協力により、近い将来、私たちがマラウイ国の「キャピタル・シティ」としてのリロングウェ市を開発できるようになることに、大きな希望を持ち熱望しています。

終わりに、マラウイにおける「持続可能な計画的都市開発」同様、「市民のより良い生活水準」を確実なものとするため、貴財団の皆様からリロングウェ市及びマラウイ共和国に対し、さらなる前進的・不可欠なご協力・ご支援を頂けますよう、お願い申し上げますとともに、深くお礼申し上げます。

敬 具

Richard C.Z Hara
リロングウェ市 最高責任行政官